





# Ergänzungen zum Bedienungshandbuch bizhub C220

Angaben gemäß den Vorgaben des Blauen Engels nach RAL-UZ 122 - gilt nur für Deutschland. Der KONICA MINOLTA bizhub C220 ist mit dem Umweltzeichen Blauer Engel nach der RAL-UZ 122 ausgezeichnet. Für das Bedienungshandbuch gelten folgende Ergänzungen:

Anzahl der Kopien/Drucke: ... 22 Seiten/Minute (s/w) (A4 Format)  
22 Seiten/Minute (Farbe) (A4 Format)

## Leistungsaufnahme und Schaltzeiten:

Symbol des Schalters/ Tasters	Betriebszustand	Leistungsaufnahme <sup>1</sup> Watt		
	beim Einschalten	1200 <sup>4</sup>		
	im Betrieb (gemittelt) bei 22 Seiten/Min.	570	Aktivierungszeit <sup>2</sup> Minuten	
	Bereit	134	0	Rückkehrzeit <sup>3</sup> Sekunden
	energiesparende <sup>5</sup> Bereitschaft 1	66	15 (2-240)	11,7
	energiesparende <sup>6</sup> Bereitschaft 2	9,9	20 (2-240)	31,7
	Energiespar Taste <sup>7</sup>	9,9	Sofort bei Tastendruck	31,7
	Hauptschalter „Aus“ <sup>8</sup>	0,03	Schalterbetätigung	38,5

<sup>1</sup> gemittelte Werte, gemessen ohne Zubehör

<sup>2</sup> Zeit, die nach der letzten Kopie vergeht, bis das Gerät in diesen Zustand schaltet. Angegeben ist der im Werk eingestellte Wert. Falls dieser verändert werden kann, ist in Klammern der Einstellbereich genannt.

<sup>3</sup> Die Rückkehrzeit ist die Zeit, die das Gerät für die Rückkehr in Kopierbereitschaft braucht.

<sup>4</sup> Höchstmögliche Leistungsaufnahme, kurzzeitiger Spitzenwert beim Einschalten.

<sup>5</sup> Low-Power Mode. Dieser Zustand wird erreicht durch Betätigung der Taste „Energie Sparen“. Entsprechend dem Benutzerhandbuch S. 7-4

<sup>6</sup> Sleep Mode. Dieser Zustand wird automatisch erreicht. Die Zeit ist einstellbar entsprechend dem Benutzerhandbuch S. 7-4.

<sup>7</sup> Power Save Key = Taste für Energiesparen (Seiten 4-3, 4-12). Durch Drücken dieser Taste geht das Gerät in die energiesparende Bereitschaft 2. Der Mode ist wählbar, siehe Seite 7-4.

<sup>8</sup> Leistungsaufnahme 0 Watt kann erreicht werden durch vollständige Trennung vom Netz (Netzstecker ziehen)

## Energieverbrauch:

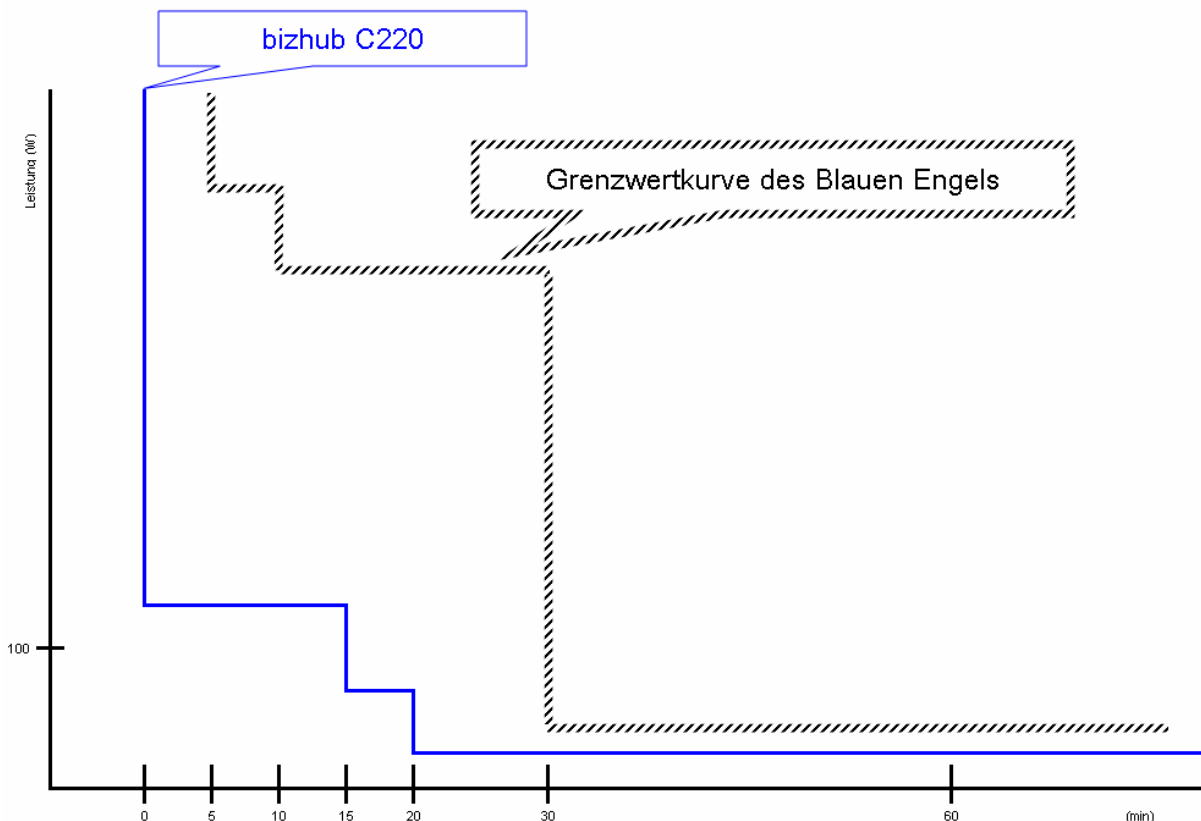
Das Gerät ist vom Werk aus so eingestellt daß es Strom sparen kann, d.h. die Einstellungen zum Stromsparen sind aktiviert. Nach Möglichkeit sollten diese Einstellung beibehalten werden. Je nach den Erfordernissen des Benutzers ist es jedoch auch möglich das Gerät anders zu konfigurieren, wobei es sein kann, daß dadurch die Grenzwertkurve des Blauen Engels nicht mehr eingehalten wird.

Rückkehrzeiten, die dem Benutzer als lange vorkommen, tragen zu erhöhtem Stromsparen bei. In jedem Fall erfüllt das Gerät die strengen Anforderungen des

Blauen Engels für die Rückkehrzeit.

Höhere Stromersparnis bedeutet längere Rückkehrzeiten. Wird das Gerät so eingestellt, daß es schneller betriebsbereit ist, so führt das in der Regel zu einem höheren Stromverbrauch.

**Leistungsaufnahme und Aktivierungszeiten des bizhub C220  
in der Zeit nach dem letzten Ausdruck**



Bei dem Standardnutzungszyklus gemäß Energy Star 7'2006 wird für ein Gerät wie die bizhub C220 folgendes angenommen: Je Arbeitstag 22 Kopieraufträge mit jeweils 11 Seiten, einseitig, also 242 Seiten/Tag.

Damit ergibt sich für eine Woche (7-Tage-Woche mit 5 Arbeitstagen zu jeweils 8 Stunden) ein Energieverbrauch von ...2,935 kWh/Woche.

Der Wert wurde bei den genannten Einstellungen (Auslieferungszustand) ermittelt.

Die Energiesparzustände und Aktivierungszeiten können vom Benutzer verändert werden und führen dann zu anderen Werten.

Mehrmaliges Aus- und Einschalten des Gerätes verursachen keinen Schaden am Gerät. Das Gerät kann an ein Datennetz angeschlossen werden. Auch dann gelten die angegebenen Werte.

**Geräuschemissionen:**

Betriebszustand	Schalleistungspegel	
	L <sub>wa</sub>	L <sub>wad</sub> – deklariert*
Betrieb (s/w)	62,1 dB(A)	65,1 dB(A)
Betrieb (Farbe)	62,2 dB(A)	65,2 dB(A)

\* deklariertes Schalleistungspegel gemäß RAL-UZ 122

**Aufstellungshinweis:** Bürogeräte mit einem  $L_{Wad} \geq 63,0$  dB(A) sind nicht zum Einsatz in Arbeitsräumen geeignet, in denen vorwiegend geistige Tätigkeiten verrichtet werden. Diese Geräte sollten auf Grund der Geräuschemission in separaten Räumen aufgestellt werden.

**Garantieleistung:** Die Gewährleistung für das Gerät entspricht den gesetzlichen Regelungen, soweit diese zwingend sind. Darüber hinaus kann ein Garantiezeitraum von einem weiteren Jahr oder mehr vereinbart werden.

**Reparatursicherheit und Versorgung mit Verbrauchsmaterialien:**

KONICA MINOLTA garantiert 5 Jahre nach Produktionseinstellung des bizhub C220 die Ersatzteil- und Verbrauchsmaterialversorgung.

**Wartung des Geräts:** Reinigungs-, Wartungs- und Entsorgungstätigkeiten dürfen nur von geschultem Personal durchgeführt werden. Das Gerät hat einen Ozonfilter der nach Wartungsvorschrift nach 300.000 Drucken ausgetauscht werden muss.

**Batterien:** dieses Produkt enthält eine Batterie (Lithium Knopfzelle)

**Hinweise zur Handhabung von Tonerkartuschen:** Tonerkartuschen nicht gewaltsam öffnen. Bei eventuell austretendem Tonerstaub in Folge unsachgemäßer Handhabung, diesen nicht Einatmen und Hautkontakt vorsorglich vermeiden. Tonerkartuschen sind für Kinder unzugänglich aufzubewahren. Bei Hautkontakt Toner unter fließendem (Warm-) Wasser abspülen bzw. mit Seife abwaschen. Bei Reizungen der Haut ärztlichen Rat einholen.

Die Anforderungen des Umweltzeichens wurden mit original Konica Minolta-Toner erreicht.

**Allgemeiner Hinweis zu Emissionen:** Neue Geräte geben generell flüchtige Stoffe in die Raumluft ab. Bitte sorgen Sie daher in den ersten Tagen für ausreichenden Luftwechsel im Aufstellungsraum. Bei intensiver Nutzung der Geräte wird ein gewisser Abstand zum unmittelbaren Arbeitsplatz empfohlen.

**Doppelseitiger Ausdruck:** Das Gerät ist mit einer Duplex-Einheit als Standard ausgestattet. Damit ist beidseitiger Ausdruck möglich.

**Recyclingpapier:** Dieses Gerät ist zur Verarbeitung von Recyclingpapier entsprechend EN 12281:2002 geeignet.

**Rücknahme und Verwertung:** Altgeräte mit dem Umweltzeichen, Batterien, leere oder verbrauchte Toner- und Trommeleinheiten werden vom KONICA MINOLTA - Partner vor Ort zurück genommen und einer Wiederverwendung bzw. werkstofflichen Verwertung zugeführt. Altgeräte aus privater Nutzung können kostenlos bei kommunalen Entsorgern abgegeben werden. Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Unterlagen zur effektiven Zerlegung, den Baugruppen und den selektiv zu behandelnden Stoffen, Bauteilen und Verbrauchsmaterialien werden beauftragten Recyclingunternehmen im Bedarfsfall zur Verfügung gestellt.

Weitere ausführliche Produktinformationen entnehmen Sie bitte dem Bedienungshandbuch.

Einzelheiten erfahren Sie bei Ihrem KONICA MINOLTA-Partner vor Ort, oder wenden Sie sich an:

**Konica Minolta Business Solutions Europe GmbH**, Europaallee 17, 30855 Langenhagen, Tel.: 0 18 03 / 22 74 04, Fax: 0 18 03 / 23 74 04 (beide Nummern gebührenpflichtig im Minutentakt)

**Deutsches Umweltzeichen Blauer Engel**  
- nur für Deutschland - [www.blauer-engel.de](http://www.blauer-engel.de) -



RAL UZ-122/1